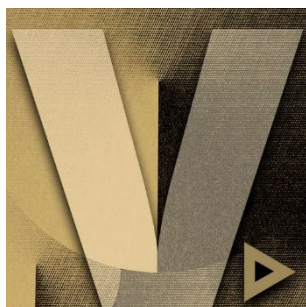




Video

Espaço Random | Conselho de Cultura | UMa 2025

Title: II

VAN DE WIJNGAARD, Anika

URL: <https://conselhodecultura.uma.pt/er-videos/>

DOI: 10.34640/ervideouma2025vandewijngaard

Comissão Científica

António Baía Reis – Universidad de Salamanca (ES)

António Laginha – CDO – CLEPUL-FLUL (PT)

Ana Isabel Moniz – UMa – CEC-UL (PT)

Cláudia Marisa – ESMAE – IS-UP (PT)

Duarte Encarnação – UMa (PT)

Guida Mendes – UMa – CIE (PT)

Inês Rebanda Coelho | CECC- UCP

Mônica Medeiros Ribeiro – UFMG (BR)

Romy Castro | ICNOVA – CM&A

Teresa Norton Dias – UMa – CEMRI (PT)

Sandra Meyer Nunes – UDESC (BR)

Coordenação Editorial

Nascimento, Andreia & Norton-Dias, Teresa

Data do documento: maio 2025



Este trabalho está licenciado com uma Licença Creative Commons
Atribuição-Não Comercial 4.0 Internacional.

II

In "II" the author reveals a thought process surrounding her conflicting emotions. Everything comes together in one person. Although she initially seems almost overwhelmed by the inner division she feels, she later comes to realize that duality and contradictions are always present within us. This leads to self-acceptance. After all, we have never been one, which means we are not one-dimensional, but complex characters. The image of the sea crashing against the rocks also symbolizes this multiplicity and inner division. The coast and the sea are connected, but they will never fully merge. We witness something resembling a battle - powerful waves crashing against the rocks - but there is also a natural beauty in this scene.

This video poem is the result of the collaborative artistic research that Anika van de Wijngaard and Jos Agasi conducted in Madeira in 2025. In 2022, they started to collaborate and made the video VLOED. This work questioned our relationship with the sea, asking whether, in an attempt to restore natural balance, we should undergo a form of artistic relationship therapy, which could create a new dialogue with the sea. While all the words, such as 'we need to talk', stemmed from human imagination and thought, they expressed hopeful attempts as humans to find answers to our destructive relationship with nature. This ultimately led to the launch of the platform VLOED in Leiden, which organizes exhibitions, lectures, and collaborations, based on interdisciplinary artistic research.

Their research for "II" was conducted within the framework of the second Connected by Water programme (Leiden 2024; Re_Connected by Water, Madeira May 2025), which brought together a group of international students and teachers. Connected by Water is an exchange program focused on artistic research, made possible by the dedication of Christiane Brohl of Universität Bremen (at the Universität der Künste Berlin in 2024), Anke Haarmann of Leiden University Academy of Creative and Performing Arts, Teresa Norton Dias of Universidade da Madeira and Katharina Broennecke of Universität der Künste Berlin (at Potsdam Universität in 2024).

Poetry, voice: Anika van de Wijngaard

Photography, editing, sound design: Jos Agasi



Poetry

the desire to destroy every duality
I had protected and hidden until it could
no longer be contained. I needed it in order
to feel whole again, especially where something
was missing – and I screamed it out inside.

as soon as this feeling that slumbered, still
unfamiliar at first, came to the surface – the
very thought of it drove me to madness. With
the tide that swept everything within me away –

I washed the fear off myself – and could do
nothing but consent to the destruction for
never had I been one, after all.

II

In ‘II’ legt de schrijver een gedachtenproces rond haar tegenstrijdige gevoelens bloot. Het komt allemaal samen in één persoon. Hoewel ze in het begin bijna ten onder lijkt te gaan aan de verdeeldheid die ze voelt, komt later het besef dat er altijd dualiteit is en tegenstrijdigheden in ons zitten. Daarmee komt het tot zelfacceptatie. Nimmer zijn we immers één geweest.

Het beeld van de zee die tegen de rotsen slaat symboliseert ook die twee- of meerdeling die we in ons hebben. De kust en zee zijn verbonden, maar zullen nooit compleet verenigbaar zijn of in elkaar opgaan. We aanschouwen iets dat lijkt op een gevecht van krachtige golven tegen de rotsen, maar er spreekt ook een natuurlijke schoonheid uit dit tafereel.

Dit videogedicht is een uitkomst van het gezamenlijke artistiek onderzoek dat Anika van de Wijngaard en Jos Agasi in 2025 op Madeira hebben uitgevoerd. Hun onderzoek vond plaats in het kader van de tweede editie van het Connected by Water-programma, dat een groep internationale studenten en docenten samenbracht. De eerste editie vond plaats in Leiden in 2024.

Connected by Water is een uitwisselingsprogramma gericht op artistiek onderzoek, mogelijk gemaakt door de inzet van Christiane Brohl van de Universität Bremen, Anke Haarmann van de Universiteit Leiden / Academy of Creative and Performing Arts, Teresa Norton Dias van de Universidade da Madeira en Katharina Broennecke van de Universität der Künste Berlin.

Poëzie, stem: Anika van de Wijngaard

Camera, montage, geluidsontwerp: Jos Agasi



Poëzie

het verlangen om elke tweedeling te verwoesten
had ik beschermd en verborgen tot het niet meer
ging. ik had het nodig om mij weer heel te voelen
zeker daar waar iets ontbrak – en ik het inwendig
uitschreeuwde.

zodra dit gevoel dat sluimerde, nog bij aanvang
onvertrouwd leek – het denken eraan mij tot een
waanzin dreef. met de vloed die in mij alles mee
nam – spoelde ik de angst van mij af – kon ik niet
meer dan toestemmen met de verwoesting want
nimmer was ik immers één geweest.